

# KALMERWALD ECHO

2017/2018

LANDESLIGA II  
KREISLIGA B / C

[WWW.SF-ELZACH-YACH.DE](http://WWW.SF-ELZACH-YACH.DE)







**Vertrauen entsteht  
durch Menschen,  
wir schauen aufs Ganze!**


Dipl. Finanzwirt (FH)  
**Martin Wisser**  
Steuerberater

Dipl. Betriebswirtin (BA)  
**Andrea Ruth\***  
Steuerberaterin  
Landwirtschaftliche  
Buchstelle

\*angestellt nach §58 StBerG

Industriestraße 1 · 79215 Elzach

Telefon 07682 209990 · Telefax 07682 2099950 · info@wisser-steuer.de · www.wisser-steuer.de



**„Schuss -  
Tor.“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

[www.voba-breisgau-nord.de](http://www.voba-breisgau-nord.de)

Gern unterstützen wir Sie bei Ihren Sport- und Vereinsaktivitäten.

Mit uns als erfahrenem Partner an Ihrer Seite, steht Ihrem Erfolg nichts mehr im Weg. Wir sind erst zufrieden, wenn Sie zufrieden sind.



**Volksbank  
Breisgau Nord eG**  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch

...näher dran!



*die Steillagen* SPEZIALISTEN

Bewährte  
Durbacher *Spitzenqualität*  
im neuen Design

ÖFFNUNGSZEITEN VINOHEK:

MONTAG - FREITAG: 09 - 18.00 UHR  
SAMSTAG UND SONNTAG: 10 - 13.00 UHR



DURBACHER WG | NACHTWEIDE 2 | 77770 DURBACH | TEL: +49 (0)781 - 93660 | MAIL: WG@DURBACHER.DE | WWW.DURBACHER.DE



- Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Balkonsanierungen
- Abdichtungsarbeiten
- Silikonverfugungen

Mauermattenstr. 12d  
79183 Waldkirch

Sie finden uns im

**WOHNOPOLI**

Die neue Dimension



EG: ■ Mode + Schmuck

■ Wohnaccessoires

OG: ■ Fliesenausstellung

■ Bäderausstellung

■ Schwimmbadbau + Zubehör

Auf 1650 m<sup>2</sup>

Tel. 0 76 81 / 49 39 40 · info@fliesentritschler.de · www.wohnopoli.de



# Hält ihn ...



[sparkasse-freiburg.de](http://sparkasse-freiburg.de)

## ... ein Leben lang.

Die Liebe zum Sport ergreift einen früh und lässt nicht wieder los. Darum unterstützt die Sparkasse den Sport regional und bundesweit mit ihrem Engagement. Weil Sport die Menschen von Anfang an begeistert und verbindet. Und weil auch große Talente klein anfangen und dabei auf Förderung und Chancen angewiesen sind.

Wenn's um Geld geht





# auto burger

www.auto-burger-biederbach.de

Auto  
Auto®

## Die Meisterwerkstatt für alle Marken.

**Schirmatte 1**  
**79215 Biederbach**  
**Tel.07682/8513**

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Servicearbeiten an allen Fahrzeugtypen  
Markenübergreifender Handel | Unfallservice - Schadensabwicklung | Mietwagen  
Abschleppdienst | Reifendienst | Klimageservice | AU | HU | Tuning | EU - Fahrzeuge  
Teile u. Zubehör | Neu-/Jahres- u. Gebrauchtwagen | Finanzierung über CC-Bank



Vesperstube & Pension

Familie Lioba & Hubertus Disch  
Vorderzinken 26  
79215 Elzach / Yach

fon +49 (0) 76 82 / 87 24  
fax +49 (0) 76 82 / 92 03 52  
info@schneiderhof-yach.de  
[www.schneiderhof-yach.de](http://www.schneiderhof-yach.de)

Öffnungszeiten Vesperstube:  
Die Saison läuft von 01.03 bis 31.10 des Jahres

Dienstag bis Freitag von 11 bis 18 Uhr  
Samstage, Sonn- und Feiertage von 11 bis 20 Uhr  
Montag Ruhetag  
Ausserhalb der Saison bzw. Events nach Absprache



## Suchen Sie für Ihre Wanderung eine authentische Führung?

Machen Sie eine geführte Wanderung im Naturschutzgebiet Rohrhardtsberg mit Naturführer (Guide) SIGI aus Yach. Sie werden Natur und deren Vielfalt, Spaß und Unterhaltung einmal ganz anders erleben und genießen. Oder reizt Sie eine Barfußwanderung? Alles ist möglich! Ich plane für Sie auch Ihre Genußwanderung mit der entsprechenden Einkehr- oder Übernachtungsmöglichkeit. Sind Sie dabei wenn es heißt, Aussichtspunkte und Felsformationen sowie Gipfel zu entdecken und sich über 10 Tausender zu bewegen. Fast alle Touren sind im Winter auch mit Schneeschuhen machbar!  
Interesse ?

**Anfragen unter:**

**0175.8768720 oder**  
**s.wernet@sawdruck.de**



## Nutzen Sie unsere Erfahrung

## Haas + Feßler & Co. Elektroinstallationen



Hauptstr. 74 · 79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 90 95 60  
Fax. 0 76 82 / 90 95 68

- Elektroinstallationen in Neubau und Bestand
- Beleuchtung
- Photovoltaik-Anlagen
- EDV-Netzwerke
- Satelliten-Empfangsanlagen
- Kundendienst
- Planung und Beratung



GASTHOF  
**SCHÄCKS  
ADLER**  
... gutes Leben

Ruhetage:  
Montag und Dienstag

**Freuen Sie sich auf:**

- Frische Forellen
- Frisches Wild aus heimischer Jagd
- Kutteln und Kalbskopf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Sandra & Christoph Schäck

**Schäcks Adler** · Waldkircher Str. 2 · 79215 Oberprechtal · Tel. 07682/1291 · info@schaecks-adler.de

Schwarzenbergstraße 1a  
79215 Elzach

**BAUGESCHÄFT**  
**RUDI MÜLLER**

Telefon 0 76 82 / 90 90 20  
www.mueller-hochbau.de

*Meisterbetrieb*



**Häring Getränke**

» Ihr Partner  
in Sachen Durst «

Die Nummer gegen Durst:

**0 76 82 / 923 924**

**Getränke**  
**Hol- &  
Bringservice**

*Häring bringt's!*

Christoph Häring  
Gerbergasse 11 · 79215 Elzach  
Telefon 0 76 82/923 924  
Telefax 0 76 82/924 567





---

**Im 40. Jahr • Landesliga Staffel II • 03. Spieltag**  
**Samstag, 26. August 2017 • 17.30 Uhr**  
**SF Elzach-Yach – FC Waldkirch**

---

**Ein herzliches Willkommen dem Schiedsrichtergespann**

Das Spiel leitet **Steffen Fante** (SV Liel-Niedereggenen), assistiert wird er von **Mirco Radtke** (FV Fahrnau) und **Philip Jourdan** (TuS Lörrach-Stetten).

---

**Das nächste Auswärtsspiel der 1. Mannschaft ist am Sonntag,  
03. September 2017, 15.00 Uhr bei Freiburg-St. Georgen.**

*Unterstützen Sie die Mannschaft auch bei den Auswärtsspielen!*

---

**Die 2. Mannschaft spielt am Sonntag, 27. August 2017 um 15.00 Uhr**  
**Elzach-Yach II – SG Gundelfingen II**

**Die 3. Mannschaft spielt am Sonntag, 27. August 2017 um 12.30 Uhr**  
**SF Elzach-Yach III – SG Gundelfingen III**

---

**Impressum:**

Herausgeber:

Sportmarketing Elzach GbR

Redaktion:

Tobias Puscher, Markus Tränkle, Siegfried Wernet  
sowie die Jugendabteilung und AH

Satz-, Reproarbeiten-, Druck- und  
Weiterverarbeitung:

SWMS Siegfried Wernet, MEDIEN SERVICE  
Habsburger Straße 9, 79104 Freiburg, Tel. 0175.8768720  
Fax 0761 55 46 54 · s.wernet@sawdruck.de



mode-  
friseur  
**DUFNER**

Hauptstraße 82  
Telefon (0 76 82) 2 44  
79215 Elzach

# **Kachelofenbau Hepting**

Schirmatte 2, 79215 Biederbach  
Telefon 0 76 82 / 72 98 · Telefax 0 76 82 / 92 17 84

e-mail: jhepting @ online.de  
www.kachelofenbau-hepting.de · www.pellets-kachelofen.de

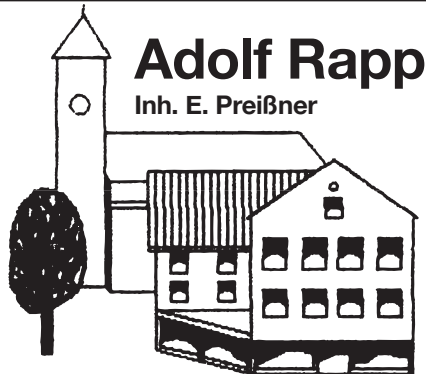
**Fußballer . . .** hoffentlich Allianz versichert



## **ALLIANZ-BÜRO UMHANG**

Gerbergasse 9 · Tel. (0 76 82) 87 39 · Fax 82 54  
**79215 Elzach**

**Allianz** 



**Adolf Rapp**

Inh. E. Preißner

Hauptstr. 18 · 79215 Elzach  
Telefon 07682 / 243  
Telefax 07682 / 7666

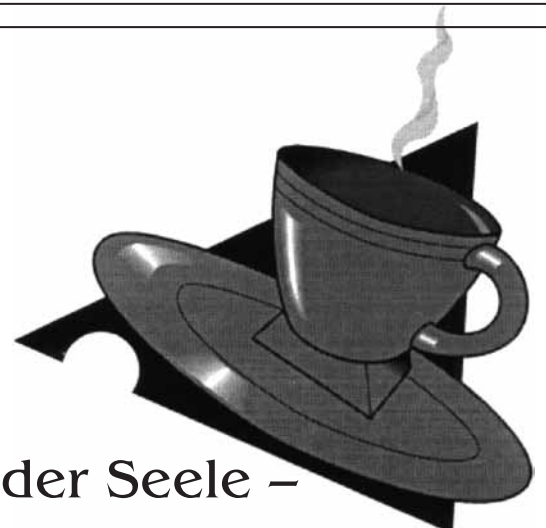
**Mode  
für Damen,  
Herren  
und Kinder**



**Wir beraten Sie gerne!**

**Café Sattler**  
Hauptstraße · Elzach  
Inh. Ursula Riegger

– Behindertengerecht  
– Parkplatz für die kleine Pause der Seele –





# Fahrschule

# Rudolf Ruf



## Öffnungszeiten:

Kollnau + Waldkirch:  
Montag und Mittwoch  
07681/22002

Elzach:  
Dienstag und Donnerstag  
07682/909290

Anmeldung ab 18.30 Uhr  
Theorie-Unterricht 19.30 Uhr

**Besuchen Sie auch die Jugendspiele der Sportfreunde Elzach-Yach!**

**Die jungen Kicker sind unsere Zukunft und zeigen schon in den kleinsten Jugendmannschaften was sie können.**

**Informieren Sie sich über die Jugendspiele und lesen Sie hier in der Stadionzeitung die aktuellen Berichte und Tabellen!**

# OPEL



## Ihr OPEL-TREFF in ELZACH und DENZLINGEN AUTOHAUS HiN

Konrad Hin  
Telfer Straße 13 · 79215 Elzach  
Telefon 0 76 82/9 25 58-0  
Telefax 0 76 82/9 25 58-19  
Kronenstraße 40 · 79211 Denzlingen  
Telefon 0 76 66/9 44 68-0  
Telefax 0 76 66/9 44 68-20  
Autotel. 0172/7379015

• 24 h Notdienst  
0172/7379015  
oder 0162/3220054  
Umrüstung auf Autogas  
aller Marken,  
50% Ersparnis der  
Kraftstoffkosten.

info@autohaus-hin.de  
d-info@autohaus-hin.de

www.autohaus-hin.de

**KUNDENDIENST**

• Direktannahme • Werkstattservice aller Arten • Karosserieabteilung  
• Teile und Zubehör, Sondereintragung • Tuning • Mietwagen

**VERKAUF**

• Neuwagen • Gebrauchtwagen • Finanzierung und Leasing

## ALLE FABRIKATE

**BOSCH  
Service**



## Ihr Bosch-Service, alle Marken

Wartung, Reparaturen und Klimageservice

**BOSCH  
Service**



# Hallo liebe Fußballfreunde,

zum **3. Spieltag** der Saison 2017/2018 in der Landesliga Staffel 2 dürfen wir Sie hier im Domänestadion recht herzlich **willkommen** heißen.

Einen herzlichen Willkommensgruß unserem heutigen Gegner, dem **FC Waldkirch**, mit seinem Anhang.

Das Spiel wird von **Steffen Fante** (SV Liel-Niederegggenen) geleitet, assistiert wird er von **Mirco Radtke** (FV Fahrnau) und **Philip Jourdan** (TuS Lörrach-Stetten).

Auch dem Schiedsrichtergespann ein herzliches Willkommen in Elzach.



Mit zwei Siegen und ohne Gegentreffer ist unsere Mannschaft in diese Saison gestartet. Das ist sicherlich nur eine Momentaufnahme, aber auf diesem durchaus gelungenen Auftakt lässt sich aufbauen. Im südbadischen Verbandspokal schied man nach einer couragierten Leistung gegen den Verbandsligisten **FC Denzlingen** mit 0:3 aus. Nicht die bessere sondern die **clevere Mannschaft** ging an diesem Abend vor **350 Zuschauer** als Sieger vom Platz. Nun gibt es nach **9 Jahren** wieder einmal das Derby gegen den **FC Waldkirch**. Der FC Waldkirch ist als Absteiger aus der Verbandsliga sicherlich einer der **Favoriten** für die Meisterschaft. Aber die bisher gezeigten Leistungen unserer Mannschaft lässt hoffen, dass sie nach dem Spiel nicht mit leeren Händen da steht. Das letzte Punktspiel am **24. Mai 2008** endete **4:1** für die Sportfreunde hier im Domänestadion.

Unsere **2. Mannschaft** startete mit einem fulminanten **10:1 Sieg** in Umkirch. Am Sonntag um 15.00 Uhr bestreitet sie das erste Heimspiel gegen die 2. Mannschaft der **SpVgg. Gundelfingen/Wildtal**. Im Vorspiel trifft unsere **3. Mannschaft** um 12.30 Uhr auf die **SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 3**.

Hoffentlich sehen Sie spannende und faire Spiele und haben Sie einen angenehmen Aufenthalt im Domänestadion.

Mit sportlichem Gruß

**Euer Vorstandssprecher  
Markus Tränkle**



## »Herzlichen DANK«

***Es ist uns eine erfreuliche Pflicht, allen Geschäftsfreunden, die uns durch Ihre Inserate, Bandenwerbung oder andere Hilfen unterstützen, einen herzlichen Dank auszusprechen. Ohne Ihr Entgegenkommen wäre es nicht möglich, diese Vereinszeitschrift zu jedem Heimspiel herauszubringen sowie viele andere Dinge mehr zu bewältigen. Wir dürfen unsere Freunde, Mitglieder und Gönner darum bitten, unsere Inserenten bei geschäftlichen und privaten Angelegenheiten besonders zu berücksichtigen.***

***Ihre Sportfreunde Elzach-Yach e.V.***





Elzach Kollnau · Freiburg

79215 ELZACH · Hauptstraße 46 · Telefon 07682-367

79183 Waldkirch-KOLLNAU · Kollnauer Str. 3 · Telefon 07681-3680

79106 FREIBURG · Lehener Straße 99 · Telefon 0761-82525

Info@metzgerei-riegger.de · www.metzgerei-riegger.de




*Die Sportfreunde Elzach-Yach machen Dienst an der Allgemeinheit, fördern die Jugend und nehmen sich Ihrer an, gestalten das öffentliche Leben mit – und alles in Ihrer Stadt – das muss Ihnen etwas Wert sein!*

# Fahrschule Dieter **Zimber**



Am Schießgraben 5  
privat:  
Kolpingstraße 3  
79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 66 17

Mobil: 01 71 / 27 54 207

-  ruhige, intensive Ausbildung
-  gute Ausbildungsergebnisse
-  Finanzierung über »Starthilfe« möglich

Anmeldung  
Montag und Donnerstag ab 18.00 Uhr  
Unterricht ab 19.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch !**



**Stoffe - Wolle - Kurzwaren  
auf über 450 m<sup>2</sup>**

Wilma Volk  
Fabrikstraße 20 a  
79183 Waldkirch-Kollnau  
Tel. 07681 - 49 09 02  
Tel. 07681 - 49 09 01  
www.deco-line-de  
info@deco-line.de

Wir führen Nähfäden und Stoffe von...

**Gütermann**  
creativ

Holzhaus  
oder in Stein gebaut?  
Oder alle drei?

Wir haben zwei starke  
Marken unter einem Dach.



**S. BURGER**  
BAUUNTERNEHMEN

**BURGERHAUS.**  
**BURGER Holz100HAUS.**

Eine der wichtigsten Entscheidungen beim Bauen ist die Bauweise: Wo lebe ich gesund? Wo fühle ich mich wohl? Was genau passt zu mir? Finden Sie durch unsere Beratung heraus, welcher Stil und welche Bauweise zu Ihnen passt. Wir können alle drei schlüsselfertig: Stein- und Holz Massiv - oder beide in Kombination.

Sigmund Burger Bauunternehmen GmbH | Im Untertal 4 | D-79215 Elzach-Yach  
Tel.: +49(0)7682-442 | Fax: +49(0)7682-545 | info@sigmund-burger.de | www.sigmund-burger.de

**Fördern  
und  
fordern  
Sie  
uns  
heraus!**

Ihre  
Werbung  
ist bei den  
Sport-  
freunden  
Elzach-Yach  
gut  
angelegt!



**Schwarzwald**  
**ELZA** Matratzen • La

Am Rißlersberg 27 • 79215 Elzach • 07682/92

# Der Trainer Marco Dufner hat das Wort

Liebe Zuschauer,

Ich begrüße die Gäste aus Waldkirch mit ihrem Spielertrainer **Benjamin Pfahler** sowie die mitgereisten Fans recht herzlich.

Ein besonderer Gruß gilt dem heutigen Schiedsrichter **Steffen Fante** mit seinen beiden Assistenten und wünsche ihm und seinem Team eine gute Spielleitung.

Nach einem **souveränen** Saisonauftakt gegen den SV Kirchzarten, der verdient gewonnen wurde, konnten wir in Whyll ebenfalls einen Sieg verbuchen. Mit den ersten beiden Spielen konnten wir volle Punktzahl erreichen und führen die Tabelle bei einem Torverhältnis von 5:0 an. Dies ist eine schöne Momentaufnahme, dennoch wissen sowohl das Trainer-team als auch die Mannschaft, die Situation richtig einzuordnen.

Mit dem **Verbandsligaabsteiger** aus Waldkirch steht uns heute einer der Titelfavoriten gegenüber. Unser heutiger Gegner verfügt über zahlreiche Spieler mit hoher individueller Klasse und wird uns heute über die gesamte Spielzeit fordern.

Jedoch bin ich **zuversichtlich**, dass wir heute mit einer geschlossenen und konzentrierten Mannschaftsleistung die Punkte im Domänestadion einfahren können.

Bis auf die durch Urlaub und Verletzungen ausfallenden Claudio Lanzelotti, Hans Becherer, Fabian Geng und Marvin Forster stehen uns alle Spieler zur Verfügung.

Wir zählen auf die Unterstützung unserer Fans und freuen uns über lautstarke Anfeuerungsrufe.

Nun wünsche ich Ihnen und Euch ein interessantes, aufregendes und kurzweiliges Derby.



**d-Schäfer**  
**ttenroste • Bettwaren**

50 85-0 • [info@schwarzwald-schaefer.de](mailto:info@schwarzwald-schaefer.de)

Sportliche Grüße  
**Marco Dufner**







AB SOFORT ALLE  
SPIELE IM CLUBHEIM



## Technik zum Anfassen in unserem Ausstellungsraum



**WEBER** GmbH

- Heizungs-, Luft- und Klimatechnik
- Holz-, Pellets- und Hackschnitzelanlagen
- Solar- und Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpen / Wärmerückgewinnung
- Kältetechnik
- Blockheizkraftwerke BHKW • Sanitärtechnik

79183 Waldkirch • Mauermattenstraße 18

Tel. 0 76 81 / 4 74 46-0 • Fax 4 74 46-79 • [www.heizungsweber.de](http://www.heizungsweber.de)



G O L D  
S C H M I E D E

L A N D  
W E H R

Tradition - Handwerk - Kunst - Kreativität - Wir



Schmiedgasse 2 :: 79215 Elzach :: 07682 - 71 81 :: [goldschmiede-landwehr.de](http://goldschmiede-landwehr.de)



**Damit Sie Ihre langfristige  
Strategie auch kurzfristig  
anpassen können.**

**Die VermögensPolice Invest der SV.**



**SV Team Allgäuer GmbH**

Versicherungen | Finanzierungen | Immobilien

**5 x in der Region**

Elzach · Kreuzstr. 2 · Tel. 07682 7615

Waldkirch · Damenstr. 11 · Tel. 07681 493090

Simonswald · Talstr. 44 · Tel. 07683 919321

Denzlingen · Hauptstr. 177 · Tel. 07666 942900

Gundelfingen · Alte Bundesstr. 25 · Tel. 0761 20551830

Seit über  
25 Jahren  
für Sie da!

**SV Sparkassen  
Versicherung**

# Die aktuelle Tabelle nach dem 2. Spieltag

Landesliga, Staffel II, Saison 2017/18 – können wir heute diesen Tabellenplatz halten?

<b>1.</b>	<b>SF Elzach-Yach</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 : 0</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
2.	Freiburger FC II (Auf)	2	2	0	0	5 : 2	3	6
3.	FSV Rot-Weiß Stegen	2	1	1	0	5 : 1	4	4
4.	VfR Hausen	2	1	1	0	3 : 0	3	4
5.	SV Au-Wittnau	2	1	1	0	2 : 1	1	4
6.	FC Tiengen (Auf)	2	1	0	1	4 : 3	1	3
7.	SC Wyhl	2	1	0	1	3 : 3	0	3
8.	SV Solvay Freiburg (Ab)	2	1	0	1	3 : 3	0	3
9.	FSV Rheinfelden	2	1	0	1	2 : 2	0	3
10.	FV Herbolzheim	2	1	0	1	4 : 5	-1	3
11.	SV Weil 1910	2	1	0	1	3 : 4	-1	3
12.	FC Waldkirch (Ab)	2	1	0	1	2 : 4	-2	3
13.	FC Freiburg-St. Georgen	2	0	1	1	0 : 4	-4	1
14.	SV Ballrechten-Dottingen (Auf)	2	0	0	2	3 : 5	-2	0
15.	FC Emmendingen	2	0	0	2	2 : 4	-2	0
16.	SV Kirchzarten	2	0	0	2	1 : 6	-5	0

## Der 3. Spieltag – 26./27. August 2017

**Samstag, 26.08.17, 17.00 Uhr**

FC Emmendingen – FSV Rheinfelden \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

FSV Rot-Weiß Stegen – Freiburger FC II \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

**SF Elzach-Yach – FC Waldkirch \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_**

**Sonntag, 27.08.17, 15.00 Uhr**

FC Tiengen – SV Weil \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

VfR Hausen a.d.M. – SV Au-Wittnau \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

SV Solvay Freiburg – SC Wyhl \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

SV Ballrechten-Dottingen – FC Freiburg St. Georgen \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_



# FC Waldkirch e.V.



## Informationen zum FC Waldkirch

Vereinsadresse:	FC Waldkirch e.V., Jahnstr. 1, 79183 Waldkirch
Kontaktinfos:	E-Mail: <a href="mailto:info@fc-waldkirch.de">info@fc-waldkirch.de</a>
Kontaktpersonen:	Andreas Proksch, Helge Kloos
Stadion:	Elztalstadion Waldkirch
Plätze:	Rasenplatz, Kunstrasenplatz, Kunstrasenplatz Kleinfeld (bei Kastelberghalle)
Vereinsheim:	FCW, Jahnstr. 1, Tel. 07681 / 4938880
Gründungsjahr:	1908, Wiedergründung 2016
Vereinsfarben:	Blau-Weiß
Mitglieder:	590 (Stand: 31.05.2017)
Mannschaften:	3 aktive Mannschaften, 1 AH, 18 Jugendmannschaften
Sportarten:	Fußball
Clubzeitung:	Fußball-Echo (zu jedem Heimspiel des FCW Team 1)
Trikotsponsor:	SB-Waschmax
Kontakt:	<a href="mailto:info@fc-waldkirch.de">info@fc-waldkirch.de</a>
Vereinsregister:	VR-701445
Mitgliedschaften:	SBFV und BSB
Newsletter:	Einmal pro Quartal an alle Mitglieder



## Im Vorstand sind:

Markus Klemm – Organisation AH Team  
Helge Kloos – Geschäftsführer  
Beate Horst – Vereinsheim Elztalstadion  
Kornelia Reuber – Sponsoring  
Gerd Kern – Festausschuss  
Uli Lickert – Sportlicher Leiter  
Oliver Wisser – Mitgliederverwaltung

Klaus Dold – Sponsoring  
Rainer Gehring – Sportlicher Leiter  
Reinhard Bayer – Sponsoring  
Hansjürgen Mack – Jugendleiter  
Karlheinz Hinn – Pressestelle  
Andreas Proksch – Vorsitzender Verwaltung

**Besuchen Sie uns auch im Internet unter:**

***[www.sf-elzach-yach.de](http://www.sf-elzach-yach.de)***

Jeder, der etwas auf sich hält, zu Udo Oyntzen's Fahrlehrer zählt.



# Fahrschule Udo Oyntzen

Telefon (0 76 85) 15 53  
Autotelefon (01 72) 7 61 93 93

## löwenstark

# Sillmann LANDTECHNIK

Am Bolzberg 1  
79215 Elzach

Tel. 07682/909277  
info@sillmann-landtechnik.de  
www.sillmann-landtechnik.de



Ihr Automower Experte  
(Rasenroboter)



Husqvarna®

**Landtechnik**

**Forsttechnik**

**Gartentechnik**

**Nutzfahrzeuge**

**Dekra-Abnahme**

**Hydraulik-Service**

**Hackschnitzelanlagen**



Ralf Dilberger

Friedhofstraße 3  
79215 Elzach

Tel: 0 76 82 / 3 97  
Fax: 0 76 82 / 63 17

dilberger@t-online.de

STEINMETZ & BILDHAUEREI  
gegründet 1904

- Grabmale
- Gartenobjekte
- Brunnen
- Skulpturen
- Arbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Geschenkideen
- Restaurationen
- und mehr ...

**Hier wäre für Sie noch  
ein Plätzchen frei gewesen!  
Ja,  
wenn Sie es gewusst hätten.**

**Also wir, die SF Elzach-Yach,  
würden uns über Ihr Interesse  
freuen und Sie auch während  
der laufenden Runde noch  
auf einer redaktionellen Seite  
aufnehmen.**

**Sind Sie dabei ? – Es geht auch  
um Ihren Erfolg !**

**Ihre SF Elzach Yach e.V.**

***Fußball verbindet!***

[www.dilberger-natursteine.de](http://www.dilberger-natursteine.de)

Gasthaus zur  
**Arone**



Hauptstraße 30    79215 Elzach    Telefon 07682 - 92 68 81

**ELZTÄLER MINERAL** GmbH&Co.KG

**SCHOTTERWERK**

Ihr Schotterwerk für den  
Forstwegebau - Straßenbau - Tiefbau  
Natursteine für Wasser- und Landschaftsbau  
Bruchsteine für Trockenmauern

**Stein** - der Rohstoff aus der Region

e-mail: [elztaeler-mineral@t-online.de](mailto:elztaeler-mineral@t-online.de)

Frischnau 13  
79215 Biederbach

Telefon 0 76 82 / 92 23 03  
Fax 0 76 82 / 6 75 56

**Gartenmöbelausstellung**  
**Werkzeuge · Baustoffe**  
**Haushaltwaren**  
**Geschenkartikel**  
**WMF · Villeroy & Boch**

Öffnungs- Mo-Fr. 7.30-12.30, 14.00-18.00  
zeiten: Sa 7.30-12.30  
Tel. 076 82 - 2 33 · Fax 076 82 - 61 18



**Fachmarkt für Handwerk Haus und Garten**

**J. Haberstroh**

79215 Elzach Hauptstraße 11



---

# Der FC Waldkirch e.V. stellt sich vor:



**Hintere Reihe v.l.n.r.:** Sportlicher Leiter Ulrich Lickert, Sportlicher Leiter Rainer Gehring, Josef Tohmaz, Anes Vrazalica, Markus Müller, Christian Kranich, Niclas Hug, Serkan Karabyik, Betreuer Uwe Leimgruber, Co-Trainer Daniel Sipos, Co-Trainer Gilles Ekoto-Ekoto, Trainer Benjamin Pfahler

**Vordere Reich v.l.n.r.:** Miguel Rosales Angulo, Genc Duraku, Abdou Jagne, Luca Sipos, Lukas Lindl, Kirstian Disch, Josip Andris, Timo Müller, Michael Tischer

**Nicht auf dem Bild:** Normen Armbruster, Michael Rieger, Daniele Sanso, Simon Schultis, Pascal Tippmar, Jefferson Barbosa, Benedikt Dufner, Marcel Klüber, Riccardo Sanso, Dominik Frassica

---

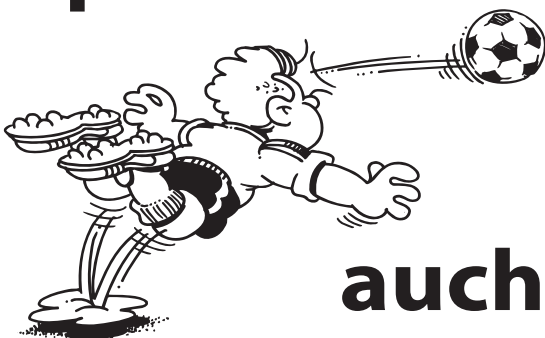
**Ohne Schiris geht es NICHT!**

*Auch wir suchen interessierte junge Leute die für unseren Verein den Schirilehrgang machen und zeigen das man auch hier seinen Mann stehen kann.*



---

**Sport treiben – fit werden und auch bleiben!**



# Nopper

Wärme- und Sanitärtechnik  
Solaranlagen

Gebrüder-Dufner-Str. 2, 79215 Elzach  
Tel.: 07682/909313  
[www.nopper-elzach.de](http://www.nopper-elzach.de)



## T-SANIERUNG GMBH

- Bauwerksabdichtung • Bodenbeschichtung
- Balkonsanierung • Betonsanierung • Spritzbeton
- Malerarbeiten • Bautenschutz • Schimmelsanierung

Frohnacker 8 • 79297 Winden • Tel. 07682 232 111 2

[info@t-sanierung.de](mailto:info@t-sanierung.de) • [www.t-sanierung.de](http://www.t-sanierung.de)

Mit **JAUCH** und dem neuen Vitara  
immer am Ball!

Der neue Vitara  
Starker Charakter mit  
kraftvollem Design



Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,6–4,0 l/100 km; Co<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130–106 g/km (VO EG 715/2007)

Autohaus



Freiburger Straße 68 · 79215 Elzach  
Telefon 0 76 82 / 74 82

Riegeler Straße 2 · 79364 Malterdingen  
Telefon 0 76 44 / 15 20

[www.suzuki-jauch.de](http://www.suzuki-jauch.de)

GASTHAUS RÖSSLE



Gut essen in Elzach?  
**Natürlich im Rössle!**

Frischer Fisch, leckere Salate,  
saftige Steaks und vieles mehr ...

... einfach gutes Essen!

... einfach Rössle!

Kristin und Manuel Häringer  
freuen sich auf Ihren Besuch!  
Telefon 07682.212 · Hauptstraße 19  
79215 Elzach · [info@roessleelzach.de](mailto:info@roessleelzach.de)

[www.roessleelzach.de](http://www.roessleelzach.de)

Restaurant und  
Ferienwohnungen

Ruhetage:  
Dienstag und Mittwoch

# Bärenneckle



Selbig 17  
79215 Biederbach  
Telefon: 07682. 8358

[www.baereneckle.de](http://www.baereneckle.de)

Hier könnte Ihre  
Werbung stehen!

Werben bringt Erfolg,  
vor allem in Farbe!

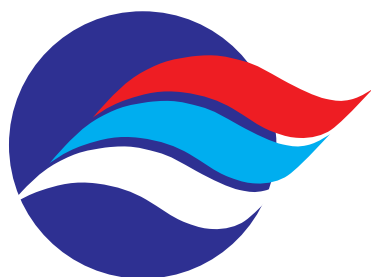
## Willkommen im Reich der *Farben*.



# WEBER

Malergeschäft · Autolack

79215 Elzach · Nikolausplatz  
Tel. (0 76 82) 88 03 · Fax (0 76 82) 88 69  
[www.weber-maler.de](http://www.weber-maler.de) · [info@weber-maler.de](mailto:info@weber-maler.de)



# ERWIN BECK

Heizungsbau  
Sanitär  
Blechnerei  
Solaranlagen

Seit 1724

Hauptstraße 24 · 79297 Winden i. Elztal  
Telefon 0 76 82/3 47 · Telefax 0 76 82/62 07



BLECHNEREI ■ HAUSTECHNIK



HUBERT  
BECHERER

Hauptstr. 67  
79215 Elzach

Tel.: (07682) 926 99 66  
Fax: (07682) 926 99 67

mail@hubert-becherer.de  
www.hubert-becherer.de



# Weinhandlung Hansjörg Disch

- Weinproben nach Vereinbarung!

Farnrainweg 3 · 79215 Elzach-Yach  
Telefon/Fax 0 76 82 / 66 19

Öffnungszeiten: Di. + Do. 17.30 – 19.30 Uhr · Sa. 9.00 – 12.30 Uhr



Wir wünschen  
viele spannende &  
erfolgreiche Spiele ...



Elzach • Telefon: 07682 9111-0

[www.metzgerei-winterhalter.de](http://www.metzgerei-winterhalter.de)





Hinten v.l.: Julian Wisser, Adriano Volk, Daniel Tre  
Mitte v.l.: Niklas Wiese (noch A-Jugend), Gabriel Schwer, Kevin Maier, Raph  
Vorne v.l.: Betreuer Reinhard Schätzle, Moritz Stratz (noch A-Jugend), Mario Imhof, R  
Es fehlen: Laurent Becherer, Fabian Geng, I

... und viele weitere Infos über die Mannschaft und

## Für Sie vor Ort im Mediend

Drucksachen und Werbung: > Beratung > Idee & Entwurf > Drucksach  
> Firmenschilder & Kfz-Beschriftung > Textilbeflockung > Direktstick



17 / 2018



nkle, Marvin Forster, Hans Becherer, Manuel Dick  
ael Dick, Marius Wernet, Jonas Dick, Lukas Schätzle, Trainer Marco Dufner  
bin Köhler, Nicolas Dreher, Fabian Wölfle, David Schill, Claudio Lanzilotti, Yannik Herr  
Nico Imhof, Christoph Wernet, Jannik Bayer

den Verein unter: [www.sf-elzach-yach.de](http://www.sf-elzach-yach.de)

schungel

chen aller Art  
erei > Etikettendruck

[s.wernet@sawdruck.de](mailto:s.wernet@sawdruck.de)

habsburgerstr. 9 · 79104 freiburg  
tel. 0761.5145716  
mobil 0175.8768720



siegfried wernet  
medien service

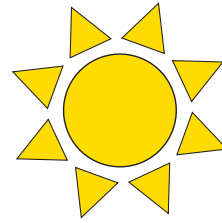


## Große Sonnenterrasse



*Gästezimmer*

Gasthaus  
Pension



# Sonne

gasthaus-sonne@gmx.net

Dorfstraße 60  
79215 Elzach -Yach  
Tel. (0 76 82) 2 47  
Fax (0 76 82) 92 58 80

Inh.:  
Familie Disch

# ELZA

*Qualität aus dem Schwarzwald*

**Matratzen • Lattenroste • Bettwaren**

Industriestraße 4



D-79215 Elzach



[www.elza.de](http://www.elza.de)

**SCHUH**  
**VOLK**  
**SCHUHE DIE BEGEISTERN**

**ORTHO**  
**VOLK**  
**BEWEGUNG NEU ERLEBEN**

Elzach  
Waldkirch  
Kirchzarten

[www.schuhvolk.de](http://www.schuhvolk.de)

# Derby-Zeit – 2008 war das letzte Aufeinandertreffen der traditionsreichen Vereine

Hier nochmals ein kleiner Rückblick in Bildern festgehalten. Am 24. Mai 2008 trafen unsere 1. Mannschaft, hier im Domänestadion, zum letzten Mal auf den SV Waldkirch (jetzt FC Waldkirch).

## Wer weiß noch wie das Spiel ausging?

Markus Morseck fragen oder auf Seite 25 können sie mehr erfahren! >>>>>>



Die Mannschaften beim Einlaufen.

Unsere Aufstellung: Steffen Ringhof, Horacio Pinto Alves, Timo Scherer, Arndt Sillmann, Chris Ruth, Yordan Yordanov, Patrick Beck, Mathias Kaltenbach, Marcel Eltjes, Patrick Supplie, Benni Fischer. Die Ersatzleute auf der Bank waren: Matthias Bumen, Jörg Disch, Alexander Burger, Benni Frank, Philip Burger, Felix Eble, Jochen Eble.



Unser damaliger Kapitän und heutiger Co-Trainer in der Fußballbundesliga bei der TSG Hoffenheim: Matthias Kaltenbach



Verabschiedung von Trainer Ben Ganter, Betreuer Jo Wehrle und den Spielern Benni Fischer und Arndt Sillmann.



Expertenrunde zur später Stunde, fast sprachlos!  
Links: Michael Maier und Horacio Pinto Alves.

Fortsetzung auf Seite 25

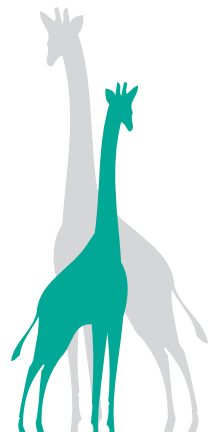
## Auf sich aufmerksam machen bringt Erfolg ! Fragen Sie bei uns für jegliche Werbeform an!



Ehrlichkeit schafft  
Vertrauen

Jahre

KÜCHENKONZEPT **meier**



Freiburger Str. 23 • Elzach • 07682. 90 93 69 • kuechenkonzept-meier.de



AB SOFORT ALLE  
SPIELE IM CLUBHEIM



**HERR-BAU**  
Hoch-Tiefbau

Bausanierung  
Landschaftsbau



79215 Elzach-Yach  
Fon: 0 76 82-92 07 32  
Fax: 0 76 82-92 41 94

Mobil: 0173-87 38 689  
E-Mail: herrbau@t-online.de



Ochsen Elzach

NEU

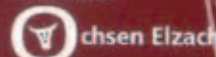


Alle Pizzen zum mitnehmen oder abholen

Hauptstraße 35  
79215 Elzach

Telefon: 07682-9246199

Gasthaus



Hauptstraße 35  
79215 Elzach  
Inh. Michele Pasquarelli





# Derby-Zeit – Fortsetzung von Seite 23



Hier sehen sie die damaligen Ergebnisse und die passende Tabelle aus dem Jahr 2008. Sieht auch nicht schlecht aus!

Datum / Zeit	Heim	Gast	Ergebnis
Fr, 23.05.08   19:00	TV Köndringen	SV Endingen	0:3
Sa, 24.05.08   15:30	SF Elzach-Yach	SV Waldkirch	4:1
17:00	Spvgg. Untermünstertal	FC Zell	2:2
So, 25.05.08   15:00	SV Münstingen	FC 08 Teningen	3:4
16:00	SV Kirchzarten	FV Herbolzheim	2:2
15:00	FC Eintracht Stetten	SV Olfingen	3:2
15:00	FC Steinhilberten	FC Teningen	1:3
15:00	SV Riedel Freiburg	SV 08 Laufenburg	1:2

Platz	Mannschaft	Spieler	G	U	N	Tore	Geleg.	Punkte
1.	SV Endingen	30	17	7	6	65:28	23	58
2.	SF Elzach-Yach	30	16	3	9	57:43	20	57
3.	TV Köndringen	30	16	5	10	65:37	6	50
4.	FV Herbolzheim	30	14	5	10	50:46	11	48
5.	SV Münstingen	30	13	7	10	61:33	9	46
6.	FC Zell	30	14	4	12	49:41	7	46
7.	SV Riedel Freiburg	30	13	5	11	56:45	14	45
8.	FC Teningen	30	14	2	14	52:53	10	44
9.	SV Waldkirch	30	12	5	13	46:47	8	41
10.	SV Olfingen	30	12	5	13	49:54	6	41
11.	FC 08 Teningen	30	11	3	12	46:45	3	40
12.	SV Kirchzarten	30	10	7	13	46:44	2	37
13.	FC Steinhilberten	30	10	5	14	42:39	6	36
14.	SV Laufenburg	30	9	7	14	33:48	10	34
15.	Spvgg. Untermünstertal	30	7	5	17	30:66	26	27
16.	FC Eintracht Stetten	30	7	5	18	36:71	33	26

Ich denke mit diesem Ergebniss könnten wir heute hier im Domänestadion gut leben! Wir wünschen dennoch beiden Mannschaften ein gutes und faires Spiel. Der Bessere soll gewinnen!

## Neue Saison, neue Bälle von Ulrich Ruh

Die Sportfreunde bedanken sich bei ihrem langjährigen Ballspender und Gönner Ulrich Ruh für seine großzügige Spende zum Kauf von neuen Bällen. Mögen diese besonders gerne im gegnerischen Tor ihren Platz finden.



**Unterstützen auch Sie die Jugendabteilung!  
Kommen Sie und schauen Sie was und wie gearbeitet wird und Talente/Mannschaften gefördert werden.**

## Drucksachen und Werbung:

- > Beratung > Idee & Entwurf
- > Drucksachen aller Art
- > Firmenschilder & Kfz-Beschriftung
- > Textilbeflockung > Direktstickerei
- > Etikettendruck

# SWS

siegfried wernet  
medien service

habsburgerstr. 9  
79104 freiburg  
tel. 0761.5145716  
mobil 0175.8768720

[s.wernet@sawdruck.de](mailto:s.wernet@sawdruck.de)

## Conca D'Oro

Ristorante



Pizzeria

Freiburger Straße 15a · 79215 Elzach  
Telefon (0 76 82) 77 79

Wir bieten italienische  
Spezialitäten

Jetzt NEU:  
Vegetarische Gerichte

### Pizza-Bringdienst

»Wir liefern frei Haus«

Wir freuen uns auf Ihren Besuch !

Hier wäre für Sie noch  
ein Plätzchen frei gewesen!

*Ja,  
wenn Sie es gewusst hätten.*

Also wir, die SF Elzach-Yach,  
würden uns über Ihr Interesse  
freuen und Sie auch während  
der laufenden Runde noch  
auf einer redaktionellen Seite  
aufnehmen.

Sind Sie dabei ? – Es geht auch  
um Ihren Erfolg !

Ihre SF Elzach Yach e.V.

**Fußball verbindet!**

Stadtbackerei –  
Steh-Café

H. J. Hoffmann  
Hauptstraße 29  
79215 Elzach  
Tel. 0 76 82 / 3 59  
Fax 84 24

## Stadt- beck

# TREUEBONUS

Wir belohnen Sie bei jedem  
Backwareneinkauf über 5 EUR  
Sie erhalten bei voll abgestempelter Treuekarte einen  
1 kg Brotlaib Ihrer Wahl gratis!

# SP:Fischer

Unterhaltungselektronik, Haushaltsgeräte und Kundenservice

79215 Elzach, Am Nikolausplatz 3  
Telefon 07682/921580 Fax 921582  
epfischer@gmx.de

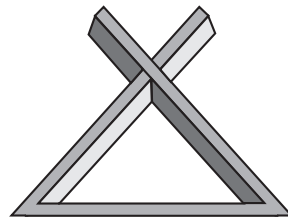
**Unser Service macht den Unterschied**

## Schneider

R o l l a d e n b a u

Inh.: Michael Joos

Hernishöfe 3 · 79215 ELZACH  
Tel. (0 76 82) 90 92 43 · Fax (0 76 82) 90 92 44  
www.schneider-rolladenbau.de  
info@schneider-rolladenbau.de



**Qualität  
hat  
Priorität**

- Rolladen
- Jalousien
- Markisen
- Rollos
- Insektenschutz
- elektr. Steuerungen
- Klappläden
- Garagentore



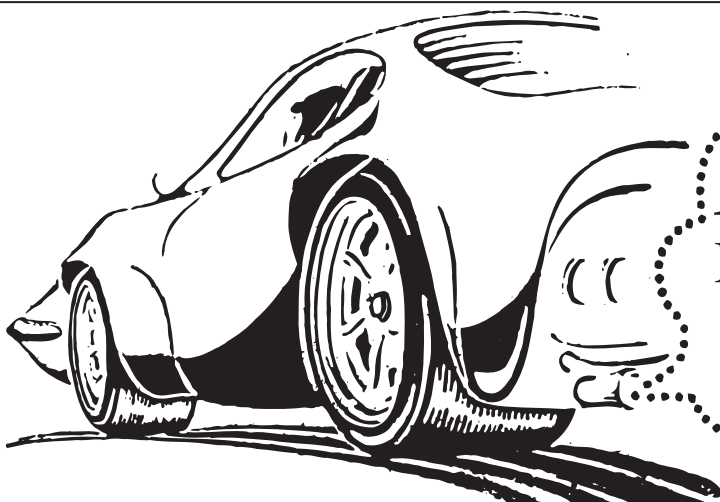
› ROHBAU



› SCHLÜSSELFERTIGBAU



Disch GmbH & Co. KG Bauunternehmen  
Tannhöfstraße 14 › info@disch-bau.de  
79215 Biederbach › www.disch-bau.de



## Reifenhandel

Helmut Hin, Kirchhöf 4b  
79215 Biederbach

Tel.: 0 76 82 / 6 72 31

Fax: 0 76 82 / 6 71 22



## Liebe Fans und Anhänger der 2. Mannschaft,

nach einer eher durchwachsenen Vorbereitung hatten wir letzte Woche den Rundenauftritt beim VfR Umkirch. Diesen konnten wir äußerst erfolgreich durch einen 10:1 Sieg gestalten. Ein gutes und schnelles Umschaltspiel war der Schlüssel zu diesem Erfolg.

Heute geht es gegen **Gundelfingen/Wildtal II**. Ein unangenehmer Gegner, der uns bereits in der vergangenen Saison vor Probleme gestellt hat.

Grundlage für einen Sieg ist, dass die Einstellung nach dem hohen Sieg der vergangenen Woche stimmt und jedem Spieler bewusst sein muss, dass das Spiel wieder bei 0:0 losgeht.

Schaffen wir das, so sehe ich dem Spiel positiv entgegen und wir könnten mit 6 Punkten aus 2 Spielen in die Runde starten.

Ich hoffe auf zahlreiche Unterstützung von Euch! Anstoß ist am Sonntag um 15 Uhr in Elzach.

Bis dahin

**Euer Michael Dufner**



Michael Dufner



Udo Herkommer

## Torwarttraining wie bei den Profis

Zu Beginn der neuen Saison stand ein ganz besonderes Ereignis für unsere **Torhüter** an. Kein geringerer als der Torwarttrainer des SC Freiburg **Andreas Kronenberg** leitete ein Training der beiden Schlussmänner **Fabian Wölfle** und **Nicolas Dreher**.

**Andreas Kronenberg** spielte früher selbst aktiv als Torwart und schaffte sogar den Sprung in die U21 Nationalmannschaft der Schweiz. Seit 2008 ist er als Torwarttrainer aktiv. Seine bisherigen Stationen waren der **FC Bayern München** (Jugend-Trainer), sowie der **VfB Stuttgart**. Seit der Saison 2011/2012 ist er Torwarttrainer der Profimannschaft des **SC Freiburg**.

Von dieser langjährigen Erfahrung konnten unsere **beiden Torhüter** nun profitieren. Im Training achtete Andreas Kronenberg vor allem auf die technisch saubere Ausführung der Übungen und konnte den beiden gute Tipps für die **praktische Umsetzung** im Spiel mitgeben.

Das Torwarttraining war ein **voller Erfolg** und kann sehr gerne wiederholt werden.

**Vielen Dank Andreas Kronenberg! SF Elzach-Yach**



---

## Die aktuelle Tabelle – Saison 17/18

### *Kreisliga B, Staffel II*

1.	SC Holzhausen (Ab)	2	2	0	0	7 : 2	5	6
<b>2.</b>	<b>SF Elzach-Yach II</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10 : 1</b>	<b>9</b>	<b>3</b>
3.	SC Reute (Ab)	2	1	0	1	8 : 4	4	3
4.	SC Gutach-Bleibach (Ab)	2	1	0	1	5 : 2	3	3
5.	VfR Vörstetten	1	1	0	0	3 : 0	3	3
6.	DJK Heuweiler	1	1	0	0	3 : 1	2	3
7.	SV St. Peter	2	1	0	1	3 : 4	-1	3
8.	FC Buchholz	1	0	1	0	1 : 1	0	1
9.	SV Biederbach	1	0	1	0	1 : 1	0	1
10.	SV Solvay Freiburg II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
11.	FC Waldkirch II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
12.	AC Milan Waldkirch	0	0	0	0	0 : 0	0	0
13.	1. FC Mezopotamien Freiburg	0	0	0	0	0 : 0	0	0
14.	SpVgg Gundelfingen/Wildtal II	2	0	0	2	1 : 7	-6	0
15.	FC Kollnau	1	0	0	1	0 : 8	-8	0
16.	VfR Umkirch	2	0	0	2	2 : 13	-11	0

## Die aktuelle Tabelle – Saison 17/18

### *Kreisliga C, Staffel II*

1.	FC Waldkirch III	2	2	0	0	9 : 1	8	6
2.	DJK Heuweiler II	2	1	1	0	7 : 1	6	4
3.	SG Prechtal/Oberprechtal III	2	1	1	0	2 : 1	1	4
4.	SpVgg Gundelfingen/Wildtal III	1	1	0	0	6 : 2	4	3
5.	SC Reute II	1	1	0	0	4 : 1	3	3
6.	1. FC Mezopotamien Freiburg II	1	1	0	0	3 : 0	3	3
7.	SC Holzhausen II	2	1	0	1	8 : 7	1	3
8.	SV Biederbach II	1	1	0	0	5 : 4	1	3
9.	SC Gutach-Bleibach II	2	1	0	1	4 : 4	0	3
<b>10.</b>	<b>SF Elzach-Yach III</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>3 : 3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
11.	SG Freiamt-Ottoschwanden e.V. III	2	0	1	1	4 : 9	-5	1
12.	FC Kollnau II	0	0	0	0	0 : 0	0	0
13.	VfR Vörstetten II	1	0	0	1	1 : 2	-1	0
14.	SG Simonswald/Obersimonswald III	2	0	0	2	1 : 5	-4	0
15.	FC Buchholz II	2	0	0	2	4 : 12	-8	0
16.	SV St. Peter II	2	0	0	2	1 : 10	-9	0



**Extra günstiges  
Baugeld sichern!**



**Jetzt durchstarten in die  
eigenen vier Wände!**



Bezirksleiter  
**Carsten Herr**  
Tel. 07682 923823  
Mobil 0151 19385729  
Carsten.Herr@LBS-BW.de



Finanzberater  
**Pascal Hin**  
Tel. 07682 923920  
Mobil 0176 7371766  
Pascal.Hin@LBS-BW.de

LBS-Beratungsstelle Elzach, Kirchplatz 2, 79215 Elzach

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

*Sind Sie dabei und unterstützen Sie die Sportfreunde Elzach-Yach.  
Ein Verein der mit viel ehrenamtlicher Arbeit, vieler Einzelner, sich in  
das Leben in unserer Stadt einbringt – das muss Ihnen etwas Wert sein!*

# OSCHWALD



## Die Raumgewinner

Bodenbeläge  
Gardinen  
Sonnenschutz  
Polsterei  
Wohnaccessoires



## Der Taschenladen

Ledertaschen  
Geldbeutel  
Businessstaschen  
Schulranzen  
Rucksäcke

Hauptstr. 20-22 :: 79215 Elzach :: 07682 - 394 :: die-raumgewinner.de

Götz+Moriz GmbH · Mauermattenstraße 10 · 79183 Waldkirch · Tel. 07681 4034-550 · Fax 07681 4034-551 · [www.GOETZMORIZ.com](http://www.GOETZMORIZ.com)



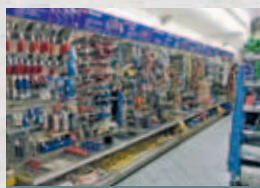
# GÖTZ+MORIZ



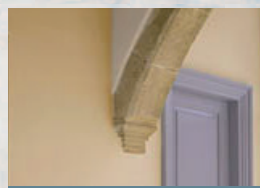
DACH+FASSADE



BAUSTOFFE



WERKZEUGE



PUTZ+STUCK

**Alles rund um  
Bauen und Wohnen**  
Bei GÖTZ+MORIZ können  
sich Heimwerker und  
Profis informieren und  
einkaufen!

**BESUCHEN SIE UNSER ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN**





Obere Metzgerei  
Franz Winterhalter

SEIT 1749

**Genuss  
bester Herkunft  
seit 1749!**



Elzach – Hauptstrasse 31 • Haslach – Alte Eisenbahnstrasse 1  
[www.obere-metzgerei.de](http://www.obere-metzgerei.de) • [www.facebook.com/ObereMetzgereiFranzWinterhalter](https://www.facebook.com/ObereMetzgereiFranzWinterhalter)



Brauereigaststätte

**LÖWEN  
Elzach**

**07682/924005**

Montag - Mittwoch und Samstag - Sonntag ab 11 Uhr durchgehend geöffnet  
Freitag ab 14 Uhr geöffnet | Donnerstag Ruhetag

**Stadtmühle  
Elzach**



Ihre Mühle in  
der Nachbarschaft

Landhandel  
Gartenmarkt  
Agrarprodukte  
Mehle

Karl Gehring  
Tel.: 07682 / 357

[www.stadtmuehle-elzach.de](http://www.stadtmuehle-elzach.de)



## elztal-optik **trenkle**

Hauptstr. 33 • 79215 Elzach • [www.elztaloptik-trenkle.de](http://www.elztaloptik-trenkle.de)

*Badisch  
Gemütlich  
Familiär  
Gastfreundlich*



*Innovativ  
Mediterran  
Modern  
Vielfältig*

Wir wünschen den Sportfreunden  
eine gute Saison

Gasthaus - Restaurant - Hotel

### *Sonnhalde*

Sonnhaldestr. 16 79215 Biederbach

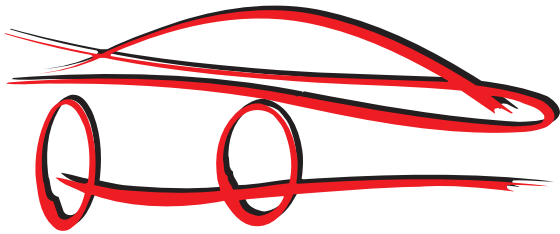
Familie Becherer

Tel.: 07682-8718 Fax.: 07682-6270

Internet: [www.sonnhalde-biederbach.de](http://www.sonnhalde-biederbach.de)

E-Mail: [info@sonnhalde-biederbach.de](mailto:info@sonnhalde-biederbach.de)

- Herrliche Panoramaterrasse -
- Fisch und Wild einmal anders -
- Mediterrane und badische Gerichte -
- Familienfeiern - Weihnachtsfeiern - Hochzeiten -
- einfach gute Gastlichkeit -



## **AUTOHAUS RUF**

Kraftfahrzeughandel

Reparaturen aller Fabrikate

Abschleppservice

rund um die Uhr

Mietwagenvermittlung

HU im Haus

AU und ASU

Finanzierung und Leasing

Halbjahres und Jahreswagen

Opel, Audi, VW

### **Autohaus Ruf**

Telfer Straße 7 • 79215 Elzach

Telefon: 0 76 82/90 91 76

Telefax: 0 76 82/90 91 77



# A-Jugend schreibt Geschichte – Spielbericht



Zur **Relegation** um den Aufstieg in die höchste Liga **Südbadens** standen sich die SG Elzach und die **SG Rot Weis Weilheim** auf dem schönen Sportgelände in Eichstetten gegenüber. Bei sommerlichen Temperaturen fanden die Gäste aus Weilheim besser in das Spiel und konnten bereits wenige Minuten nach Anpfiff in **Führung** gehen. Die Elztäler waren nach diesem frühen Gegentreffer völlig **verunsichert** und fanden nicht in die Partie. Die Weilheimer hingegen drückten weiter auf das Tempo und erzielten nach einigen kapitalen Abwehrfehler folgerichtig das nächste Tor. Nach der **kurzen Trinkpause** sammelten sich die SG Elzach wieder und versuchte zurück in das Spiel zu kommen. Nach einem schönen Kopfball durch den aufgerückten Außenverteidiger konnte der **Anschlusstreffer** erzielt werden. Im weiteren Spielverlauf war die SG Elzach nun besser im Spiel und erspielte sich leichte Feldvorteile. Nach einem Kraftakt konnte der **vielumjubelte Ausgleichstreffer** kurz vor der Halbzeitpause erzielt werden.

Nach einer deutlichen Kabinenansprache war die **SG Elzach** nun **deutlich spielbestimmend** und zeigte ihr gewohntes **Kurzpassspiel**. Die Gäste aus Weilheim waren sichtlich bemüht die Angriffe der Elzacher abzuwehren und zollten dem hohen Tempo der ersten Hälfte tribut. Bereits nach einer Stunde mussten Spieler mit Muskelkrämpfen ausgewechselt werden. Die zahlreichen Zuschauer sahen nun einige klare **Tormöglichkeiten** der SG Elzach, welche jedoch zum Teil sehr fahrlässig vergeben wurden. Von nun an war es nur noch ein Spiel auf ein Tor. Nach einer schönen Passstaffette erzielte der Torschützenkönig der Landesliga **Jonas Schmieder** mit einem platzierten Schuss in die untere Ecke die vielumjubelte Führung kurz vor Ende der Partie. Der fehlerfrei leitenden Schiedsrichter **Schätzle** mit seinen beiden Assistenten zeigte 5 Minuten Nachspielzeit an.

Die SG Weilheim versuchte nochmal alles, scheiterten jedoch an dem Keeper der Elzacher, welcher durch eine sehenswerte Parade den Sieg festhielt. Nach dem Schlusspfiff war kein Halten mehr, die Mannschaft feierte mit den zahlreichen Zuschauer bis spät in die Nacht. **Ab nächster Saison ist nun Verbandsligafußball zu sehen.**



**So sehen glückliche Sieger nach einem packenden Spiel aus!**

**Der Verein freut sich auf weiterhin guten Jugendfußball, ihr seit der Garant für die Zukunft des Vereins!**

**Machen auch Sie mit und bringen Ihren Einsatz zum Wohl der Jugend und des Vereins!**

**Werden *Sie* Jugend-Fördervereinsmitglied!**



AB SOFORT ALLE  
SPIELE IM CLUBHEIM



UHREN • SCHMUCK  
POKALE • GRAVUREN  
TRAURINGE

SÄMTLICHE SCHMUCK-  
UND UHREN-  
REPARATUREN  
IN EIGENER  
WERKSTATT



HAUPTSTRASSE 68 • 79215 ELZACH • TEL. 0 76 82 / 88 09 • FAX 0 76 82 / 65 22



*Pizzeria - Restaurant*  
**da Mimmo**  
**zum**  
**»Schwanen«**

Inhaber: Mimmo Lanzilotti

Hauptstraße 86                      Telefon:  
79215 Elzach/Schwarzwald      (0 76 82) 87 06



Bäckerei - Konditorei  
Fütterer  
Nikolausstr. 4 | Elzach  
07682 | 280



# Das »Wunder von Eichstetten«

**SG Elzach-Yach/Winden siegt 3:2 in der Relegation, steigt in die Verbandsliga auf und schreibt damit Jugendfußball-Geschichte**



Zur Relegation um den Aufstieg in die höchste Jugendliga Südbadens traten die A-Junioren der SG Elzach-Yach/Winden gegen den Zweiten der Landesliga Staffel II, die SG Weilheim vom Hochrhein, an. Und dabei gelang in diesem entscheidenden Spiel den Elzachern, Yachern und Windenern mit einem 3 : 2-Sieg in Eichstetten der bisher größte Erfolg in der Geschichte des Jugendfußballs im Oberen Elztal.

Großen Anteil an diesem Erfolg hatte mit Sicherheit auch der Trainer **Maco Dufner**, der nun unsere 1. Mannschaft trainiert und auf Fordermann bringen will. Nach seinen Erfolgen in den letzten Jahren im **Jugendbereich**, dürfte auch dieses Vorhaben zum Erfolg führen. Freuen wir uns mit der **SG A-Jugend** und der **1. Mannschaft** auf eine gute Zukunft!



Die siegreiche Mannschaft nach dem Spiel in Eichstetten.

Geschafft aber glücklich, die Jungs mit Trainer u. Betreuern.



Auch ein Abschlussbild beim Schuttigbrunnen durfte nicht fehlen.

In Feierlaune auf dem Sportplatz in Eichstetten.



**Größe ist nicht gleich zusetzen mit der Aussagekraft!  
Auf sich aufmerksam machen bringt Erfolg !  
Fragen Sie bei uns für jegliche Werbeform an!**

Mely & Michael Becherer

# Café-Pension Elisabeth

Bekannt für gute Küche,  
schöner Garten  
und Fremdenzimmer



Ladhof 8 · 79215 Elzach  
Tel.: 07682 8858



## V. Merkle

Buchhandlung Schreibwaren Spiele  
Inh. Ulrike Pitz  
Kirchplatz 1 79215 Elzach  
07682/324  
[www.merkle-elzach.de](http://www.merkle-elzach.de)  
[www.facebook.com/merkle.buchhandlung](http://www.facebook.com/merkle.buchhandlung)

*... einfach vielfältig!*



# FOSSIL

Uhren

Schmuck

Brillenmode

# Reich

Elzach und Waldkirch



*Gastlichkeit im Herzen  
des Schwarzwaldes*

Wir wünschen den Mannschaften  
eine erfolgreiche Saison.

## Gasthof

- Gartenwirtschaft
- Dorf Müllers Stüble
- Klassifizierte Zimmer
- Wechselnde Tages- und Saisonkarte
- Fisch- und Wildgerichte



## Hirschen- Dorf mühle

79215 BIEDERBACH / südl. Schwarzwald · Tel. (0 76 82) 3 27  
Fax (0 76 82) 60 37 · [www.hirschen-dorfmuehle.de](http://www.hirschen-dorfmuehle.de)

## Zimmerei

# Schindler Schätzle

**Hubert Schindler**

Mobil 0170-480 90 16

Fax 0 76 82 / 9208 99

**Hans Schätzle**

Mobil 0177-392 54 09

Fax 0 76 82 / 92 01 49

**Allmendstr. 3 79297 Winden i. E.**

## Clubheim Elzach

empfehl ich mit

- Räumlichkeiten für Feste jeglicher Art (auch überdachte Freiplätze)

Einfach bei unseren Ansprechpartnern anfragen:

**Bernhard Maier · 0174/2124169**



# INFO - Neue TERMINE der SF E-Y - INFO

## Was gibt es schon an Terminen für das Jahr 2017?

31.10.17 Rock the House

24./25./26.11.17 Weihnachtsmarkt

22.12.17 Nightflyer

Weitere Feste im Städele sind in Vorbereitung.

*Auf gehts zu unseren Festen!*

### AH-Abteilung • Geplante Aktivitäten in 2017

- Oktober, Freundschaftsspiel in Waldkirch mit Schlachplattenessen.

- 25.11.17, AH-Jahresabschlusses im Adler in Yach

Macht weiter so – das macht doch die Alten Herren froh!

... UND IMMER WIEDER TRAINING,  
den Sommer durch mittwochs 19.30 Uhr,  
auf dem Sportplatz in Yach.

... FÜR DIE JUNGEN ALTEN!



Es werden  
dringend Schieds-  
richter gesucht!

Stellen Sie sich  
für unseren  
Verein als Schiri  
zur Verfügung!



**Ohne Schiris  
geht es NICHT!**

*Auch wir suchen interessierte  
junge Leute die für unseren Verein  
den Schirilehrgang machen und  
zeigen das man auch hier seinen  
Mann stehen kann.*

Ein herzliches Dankeschön  
an unsere sehr rührige  
Schiedsrichterabteilung!

Besuchen Sie uns auch im Internet unter:  
***www.sf-elzach-yach.de***

## Zwei alte Hasen ...

treffen sich auf dem grünen Rasen und ha-  
ben sich so viel zu Erzählen.

Wir werden heute sehen was diese Beiden  
(Rolf Imhof links und Bernhard Becherer rechts)  
so alles ausgeheckt haben.

Bestimmt wissen sie auch das Ergebnis,  
trotzdem sollten sie den Ball freigeben,  
sonst findet das Spiel gar nicht statt.

Beiden wünschen wir ein unterhaltsames  
Spiel im Domänestadion.





www.elzach.de

Stadtwerke  
**elzach**



*Entdecke*

Die Energie deiner Heimat

**elzstrom**

elzstrom



Jetzt informieren: Stadtwerke Elzach

07682. 804 -15

stadtwerke@elzach.de



# IMBISS LOKOMOTIV

Bahnhofstr. 6 | 79215 Elzach | Tel. 07682 - 924128



Deutsch-Türkische Spezialitäten  
**Döner, Pizza, Salat...**

***Inserieren bei den Sportfreunden  
Elzach-Yach, bringt neue Kunden  
und Erfolg!  
So helfen Sie sich und dem Verein!***

**Ihre Kanzlei in Elzach mit ganzheitlichen Betreuungsmöglichkeiten aus einer Hand für unsere Mandanten**



**Schlotter & Oesterle PartG mbB**  
Steuerberatung



**Schlotter & Oesterle PartG mbB**  
Wirtschaftsprüfung



**SWO Management Consulting GmbH**  
Unternehmensberatung



**Schlotter · Wagner Part mbB**  
Rechtsberatung

Bahnhofstraße 4, 79215 Elzach  
Telefon 07682 9104 0  
service@schlotter-oesterle.de  
www.schlotter-oesterle.de